

TEMPORE

Respect for the Land, Passion for Wine

Queridos lectores,

Soy Paula Yago, propietaria y directora de Bodegas TEMPORE. Es un placer enorme poder dirigirme a todos ustedes, amantes del vino, y miembros del prestigioso Club Les Domaines.

Bodegas TEMPORE es una bodega familiar, donde mi hermano Víctor y yo hemos puesto toda nuestra pasión, esfuerzo y conocimiento para llevar hasta los consumidores internacionales más exigentes, los mejores vinos de nuestra tierra.

Estamos en Lécera, Aragón, Noreste de España. Nuestros viñedos, heredados de padres y abuelos, son nuestra seña de identidad en un territorio hostil, de clima extremo, con fuertes vientos y escasas lluvias. La Garnacha, blanca y tinta, es nuestra variedad por excelencia, ya que se cultiva en nuestros viñedos desde tiempos de los romanos.

La pasión por el vino está arraigada a nuestro territorio y a nuestra cultura como las viñas viejas, con profundas raíces que hablan del origen, del suelo, de la viña y del paisaje único que nos rodea.

El cultivo ecológico ha sido la única forma de entender nuestro trabajo desde hace ya 24 años, cuando nacimos como bodega. El respeto por el suelo y por el medio ambiente, y el conocimiento que nos han transmitido nuestros padres y abuelos, nos hacen creer que sólo trabajando la viña desde un prisma de respeto obtendremos los mejores resultados.

Desde estas líneas quiero trasladar el agradecimiento, de toda mi familia y del equipo de Bodegas TEMPORE, por darnos la oportunidad de llegar a cada uno de ustedes con esta selección de nuestros vinos que esperamos disfruten y les aporten momentos inolvidables.

¡Salud amigos!



Paula Yago Aznar

Liebe Leserinnen und Leser,

Ich bin Paula Yago, Eigentümerin und Direktorin der Weinkellerei Bodegas TEMPORE. Ich freue mich sehr, mich heute an Sie, liebe Weinliebhaber und Mitglieder des renommierten Club les Domaines, zu wenden. Bodegas TEMPORE ist ein Weingut im Familienbesitz, und mein Bruder Víctor und ich setzen unsere ganze Leidenschaft, alle Anstrengungen und Kenntnisse ein, um den anspruchsvollsten internationalen Weinliebhabern die besten Weine unseres Landes zu bieten.

Wir sind in Lécera, Aragón, im Nordosten Spaniens ansässig. Unsere Weingärten, die wir von unseren Vätern und Grossvätern geerbt haben, sind unser Markenzeichen in einem unwirtlichen Gebiet mit extremem Klima, starkem Wind und wenig Regen. Die Grenache - «Garnacha» auf Spanisch -, weiss und rot, ist unsere Rebsorte par excellence und wird schon seit den Zeiten der Römer in unseren Weingärten angebaut. Die Leidenschaft für Wein ist in unserer Region und Kultur tief verwurzelt, genau wie die alten Rebstöcke mit ihren tiefen Wurzeln, die von Herkunft, vom Boden, vom Weinberg und der einzigartigen Landschaft, die uns umgibt, erzählen.

Der biologische Anbau ist schon seit 24 Jahren, als wir unser Weingut gegründet haben, die einzige Art und Weise, wie wir unsere Arbeit verstehen. Der Respekt für Boden und Umwelt und das Wissen, das unsere Väter und Grossväter an uns weitergegeben haben, bringen uns die Überzeugung, dass wir nur durch die Arbeit im Einklang mit der Rebe und mit Respekt die besten Ergebnisse erzielen können. Mit diesen Zeilen möchte ich jedem einzelnen von Ihnen den Dank meiner gesamten Familie und des Teams von Bodegas TEMPORE dafür aussprechen, dass Sie uns die Gelegenheit gegeben haben, um Ihnen hier mit dieser Auswahl unsere Weine vorzustellen. Wir hoffen, dass diese Ihnen Genuss und unvergessliche Augenblicke schenken werden.

Zum Wohl, liebe Freunde!

Paula Yago Aznar

Chers lecteurs,

Je suis Paula Yago, propriétaire et directrice de Bodegas TEMPORE. Je suis très heureuse de pouvoir m'adresser à vous tous, amateurs de vin et membres du prestigieux Club Les Domaines.

Bodegas TEMPORE est un domaine viticole familial. Avec mon frère Víctor, nous mettons toute notre passion, nos efforts et nos connaissances pour offrir aux consommateurs internationaux les plus exigeants les meilleurs vins de notre terroir.

Notre domaine se trouve à Lécera, en Aragón, dans le nord-est de l'Espagne. Nos vignobles, hérités de nos parents et grands-parents, sont notre marque de fabrique dans un territoire hostile, au climat extrême, aux vents violents et aux précipitations rares. Le Garnacha, blanc et rouge, est notre cépage de prédilection, puisqu'il est cultivé dans nos vignobles depuis l'époque romaine. Notre passion pour le vin est ancrée dans notre territoire et notre culture, tout comme les vieux ceps de vigne, dont les profondes racines racontent l'origine, le sol, le vignoble et le paysage unique qui nous entoure.

Voilà 24 ans que notre exploitation viticole est née et nous ne pouvons l'envisager autrement que sous l'angle de l'agriculture biologique. Nous sommes convaincus que ce n'est qu'en travaillant la vigne dans le respect du sol et de l'environnement, et en nous appuyant sur les connaissances transmises par nos parents et nos grands-parents, que nous obtenons les meilleurs résultats.

C'est pourquoi, au nom de toute ma famille et de l'équipe de Bodegas TEMPORE, je tiens à vous remercier de nous permettre de vous faire découvrir cette sélection de nos vins qui, nous l'espérons, vous plairont et vous feront vivre des moments inoubliables.

Santé les amis !

Paula Yago Aznar